

# *Diada de Sant Jordi*

Jornadas Culturales

23 – 27 de abril, 2018

Cátedra de Cultura Catalana



### *Llegenda de Sant Jordi*

Diu la llegenda que fa molt de temps, a la vila de Montblanc, la gent vivia amb molta por perquè, pels afores, hi havia un terrible drac que continuament els atacava i feia malbé els camps.

Cansats de tanta desgràcia, els habitants de la vila van acordar donar-li un animal cada dia. Així van començar amb els porcs, fins que els porcs de la vila es van acabar. Seguidament li van entregar un xai cada dia, fins que els xais també es van acabar. Van passar a entregar-li una gallina cada dia, fins que les gallines també es van acabar. I així amb tots els animals de la vila fins que arribà el dia en què ja no els en quedava cap. Van decidir, doncs, entregar-li una persona cada dia, i fer-ho per sorteig. La primera víctima fou la filla del rei, una bonica i jove princesa. El poble estava molt trist i, fins i tot, algunes noies es van oferir per substituir-la, però el rei no ho va voler.

Així, arribat el dia, la princesa va sortir de la ciutat i es va dirigir cap a la cova del drac. De sobte, i abans que el drac tingués temps de menjar-se la pobre princesa, va aparèixer un jove cavaller, muntat a dalt d'un cavall blanc, que es va presentar com a sant Jordi. El cavaller va fer front al drac en una lluita aferrissada, fins que aconseguí clavar-li la seva espasa enmig del cor. De la sang del drac, diuen, que en sortí un roser florit.

<b>23 d'abril, 2018/ 4:00pm</b> Càtedra Llatinoamericana	Jornada de Homenatge a l'escriptor Carles Fages de Climent. A continuació intercanvi de llibres i roses.
<b>24 d'abril, 2018/ 3:00pm</b> Càtedra Llatinoamericana	Xerrada sobre "Sant Jordi i la Moreneta en la Història de l'Art". A continuació conferència sobre <i>Tirant lo Blanc</i> .
<b>25 d'abril, 2018/ 3:00pm</b> Aula 6 (4r pis)	Mostra de Cinema Català
<b>26 d'abril, 2018/ 3:00pm</b> Aula 6 (4r pis)	Mostra de Cinema Català
<b>27 d'abril, 2018/ 2:00pm</b> Càtedra Llatinoamericana	Degustació de plats típics catalans a la cubana

### *Leyenda de Sant Jordi*

Cuenta la leyenda que hace mucho tiempo, en el pueblo de Montblanc, la gente vivía atemorizada porque, en las afuera, vivía un temible dragón que continuamente los atacaba y destruía sus campos.

Cansados de tanta desgracia, los habitantes del pueblo acordaron entregarle un animal cada día. Así, empezaron con los cerdos, hasta que los cerdos del pueblo se acabaron. Seguidamente le entregaron un cordero cada día, hasta que los corderos también se acabaron. Pasaron a darle una gallina cada día, hasta que las gallinas se terminaron también. Y así sucesivamente con todos los animales del pueblo hasta que no quedó ninguno. Decidieron, entonces, entregarle una persona cada día, y decirlo por sorteo. La primera víctima fue la hija del rey, una joven y bella princesa. El pueblo estaba muy triste e, incluso algunas de las chicas se ofrecieron para sustituirla, pero el rey no quiso.

Así, llegado el día, la princesa salió de la ciudad y se dirigió a la cueva del dragón. De repente, y antes que el dragón tuviera tiempo de comerse a la pobre princesa, apareció un joven caballero, sobre un caballo blanco, que se presentó como san Jorge. El caballero hizo frente al dragón en una lucha feroz, hasta que consiguió clavarle su espada en mitad del corazón. De la sangre del dragón, cuentan, que salió un rosal florecido.

<b>23 de abril, 2018/ 4:00pm</b> Cátedra Latinoamericana	Jornada de homenaje al escritor Carles Fages de Climent. A continuación intercambio de libros y rosas.
<b>24 d'abril, 2018/ 3:00pm</b> Càtedra Llatinoamericana	Conversatorio sobre "Sant Jordi y la Moreneta en la Historia del Arte". A continuación conferencia sobre <i>Tirant lo Blanc</i> .
<b>25 d'abril, 2018/ 3:00pm</b> Aula 6 (4to piso )	Muestra de Cine Catalán
<b>26 d'abril, 2018/ 3:00pm</b> Aula 6 (4to piso )	Muestra de Cine Catalán
<b>27 d'abril, 2018/ 2:00pm</b> Càtedra Llatinoamericana	Degustación de platos típicos catalanes a la cubana

## HISTÒRIA

Aquesta llegenda, present a la mediterrània i a l'Orient Mitjà, explica una part de la vida de sant Jordi, el qual morí màrtir a Palestina al segle IV.

A Catalunya, la història el situa al Montblanc i, ja des del segle X, els catalans n'han sentit molta devoció. Així, al 1436 és nomenat patró de Catalunya i al 1456 se n'estableix el dia de la seva celebració: el 23 d'abril.

A partir del segle XIX, amb la Renaixença, la festivitat reforça la tradicional fira de roses que se celebrava al Palau de la Generalitat. Regalar una rosa a la dona estimada era costum de les parelles joves però, amb el temps, s'ha estès a gent de totes les edats i té uns aires molt més populars i romàntics.

El 1923, per commemorar la mort de Cervantes, s'institueix aquest dia com a Dia del Llibre. La celebració arrela ràpidament a tot Catalunya, de manera que, a la tradició de regalar roses, s'hi afegeix la de regalar un llibre.

El fet que el 1995 la UNESCO declarés el 23 d'abril com el Dia Internacional del Llibre i dels Drets d'Autor, fa guanyar més pes a la tradició catalana que, avui dia, converteix els principals carrers i places de tot Catalunya en un fantàstic aparador de llibres i de roses, entre un ambient alegre i festiu.

## HISTORIA

Esta leyenda, presente en el mediterráneo y Oriente Medio, explica una parte de la vida de san Jorge, el cual murió mártir en Palestina en el siglo IV.

En Cataluña, la historia lo sitúa en el Montblanc y, ya des del siglo X, los catalanes han sentido mucha devoción por él. Así, en 1436 es nombrado patrón de Cataluña y en 1456 se establece el día de su celebración: el 23 de abril.

A partir del siglo XIX, con la *Renaixença*, la festividad refuerza la tradicional feria de rosas que se celebraba en el *Palau de la Generalitat*. Regalar una rosa a la mujer amada era costumbre de las parejas jóvenes pero, con el tiempo, se ha extendido a gente de todas las edades y tiene unos aires más populares y románticos.

En 1923, para conmemorar la muerte de Cervantes, se institucionaliza este día como Día del Libro. La celebración arraiga rápidamente en toda Cataluña de forma que, a la tradición de regalar rosas, se añade la de regalar un libro.

El hecho que en 1995 la Unesco declarase el 23 de abril como el Día Internacional del Libro y de los Derechos de Autor, hace ganar más peso a la tradición catalana que, hoy día, convierte las principales calles y plazas de toda Cataluña en un fantástico escaparate de libros y rosas, entre un ambiente alegre y festivo.

